

Castro Valley Unified School District
DELAC Meeting
District English Learner Advisory Council
January 23, 2019
6:15 p.m. -7:30 p.m.
District Office
Recorder: April Wong
Refreshments and childcare will be provides

Minutes

Attendance:

Olivia Perez, Vanessa Benavides, Maria Lopez, Maria Mendoza, Susan Moran, Nancy Ceja, Jessica LaBang, Ana Carrillo, Claudia Valencia, Fanny Machado, Ivanka Kyuchukova, and Denise Hohn

DELAC Meeting dates 2018-2019:

September 12, 2018, October 24, 2018, **January 23, 2019**, April 2019, and June 12, 2019

***Potluck** (District will provide paper goods and water) : Canyon --October. CVE -- January. Vannoy/Creekside -- April. CVHS --- June.*

6:15 Welcome and Introductions

- a. Susie Moran Spanish Interpreter

6:20 Review agenda ~ additional topics-

No other agenda items were added to the presented agenda. Jessica LaBang moved to accept the agenda with no changes. Ivanka Kyuchukova seconded changes Agenda accepted

Review October 24, 2018 --- Minutes

Minutes reviewed as presented: no corrections, Maria Mendoza moved to approve the minutes; Fanny Machado seconded. Minutes approved

6: 30 Reschedule April 17th to April 18th

Motion was made by Olivia Perez to change the April 17th DELAC to April 18 so parents/guardians can attend the Latino Awards at CVHS, Jessica LaBang secondary, Motion approved

6:35 Reclassification Update

Ms. Hohn shared the Reclassification site numbers and explained that the RFEP was lower that in years past because of the new requirements and benchmarks for the first year with ELPAC. See handout for specific site numbers

6:45 Differentiated Assistance- Denise Hohn

Ms. Hohn reviewed the process the district is following to support our homeless students. The district was identified by the state of California based on lower math scores for these students.

The district is working with Alameda County Office of Education and a full report will be presented in late March on the action plan.

7:15 EL Master Plan review of Table of Contents

- Topics to include
- Sub-committee work to review each chapter and provide feedback
 - Date: Thursday, February 21, 2019 at 6:15-7:30

Ms. Hohn asked parents/guardian to work in small groups to review the Table of Contents and provide feedback on sections that must be included. No additional sections were added

Ms. Hohn invited parents to join her on February 21, 2019 to review and edit the draft copy of the Master Plan. Several parents/guardians signed up.

7:25 Announcements

Ms. Hohn and Ms. Valencia shared the following announcements.

- ELAC Needs Assessment will be given in February or March and is due by February 20th. Please encourage ALL EL families to complete. It is in Spanish and Simplified Chinese for site if requested
- Claudia Valencia, Parent Liaison
 - School Smarts on Chabot Tuesday-6:30-8:00 Independent -Thursday 6:00-7:30
 - Parents in 8th incoming to HS on 2/7 time about 6:00 at high school
 - Thank you for rescheduling bc the Hispanic and Latino at the HS on 4/17

Next meeting and Input on Agenda Topics

~~April 17, 2019~~ rescheduled to April 18, 2019

- Fall Registration planning
- EL Master Plan review input
- ELAC Meetings
 - Needs Assessment

Distrito Escolar Unificado de Castro Valley
Reunión DELAC
Consejo Asesor del Distrito para el Aprendizaje del Inglés
23 de enero de 2019
6:15 p.m. -7:30 p.m.
Oficina del Distrito
Registrador: April Wong
Se proporcionarán refrigerios y servicios de guardería

Acta de reunión

Asistencia:

Olivia Perez, Vanessa Benavides, Maria Lopez, Maria Mendoza, Susan Moran, Nancy Ceja, Jessica LaBang, Ana Carrillo, Claudia Valencia, Fanny Machado, Ivanka Kyuchukova y Denise Hohn

Fechas de reunión de DELAC para el 2018-2019:

12 de septiembre de 2018, 24 de octubre de 2018, **23 de enero de 2019**, abril de 2019 y 12 de junio de 2019

Cena compartida (el Distrito proporcionará utensilios de papel y agua) Canyon --Octubre. CVE -
- Enero. Vannoy/Creekside -- Abril. CVHS --- Junio.

6:15 Bienvenida y presentaciones

- a. Susie Moran, Intérprete de español

6:20 Revisar la orden del día ~ temas adicionales-

No se añadieron puntos de la orden del día a la orden del día presentada. Jessica LaBang hizo la moción de aceptar la orden del día sin cambios. Ivanka Kyuchukova secundó la moción para aceptar la orden del día

Revisión del 24 de octubre de 2018 --- Acta de reunión

Acta de reunión revisada tal y como se presentó: sin correcciones, Maria Mendoza hizo la moción para aprobar la acta de reunión; Fanny Machado secundó la moción. Acta de reunión aprobada

6: 30 Reprogramar reunión del 17 de abril para el 18 de abril

Olivia Perez presentó una moción para cambiar el DELAC del 17 de abril al 18 de abril para que los padres y tutores puedan asistir al evento Latino Awards en CVHS, Jessica LaBang secundó la moción, se aprobó la moción.

6:35 Actualización de la reclasificación

La Sra. Hohn compartió los números de reclasificación del sitio y explicó que el RFEP era menor que en años pasados debido a los nuevos requisitos y puntos de referencia para el primer año con ELPAC. Ver el folleto para ver números específicos del sitio.

6:45 Asistencia diferenciada- Denise Hohn

La Sra. Hohn revisó el proceso que está siguiendo el distrito para apoyar a nuestros estudiantes sin hogar. El distrito fue identificado por el estado de California con base en puntuaciones de matemáticas inferiores para estos estudiantes. El distrito está trabajando con la Oficina de Educación del Condado de Alameda y se presentará un reporte completo a finales de marzo sobre el plan de acción.

7:15 Revisión del índice de contenidos del Plan Maestro de EL

- Temas a incluir
- Trabajo del sub-comité para revisar cada capítulo y proporcionar opiniones
 - Fecha: Jueves 21 de febrero de 2019, 6:15-7:00

La Sra. Hohn pidió a padres/tutores que trabajaran en grupos pequeños para revisar el Índice de Contenidos y proporcionar comentarios sobre las secciones que se deben incluir. No se añadieron secciones adicionales.

La Sra. Hohn invitó a los padres de familia a que la acompañaran el 21 de febrero, 2019 para revisar y editar la copia del borrador del Plan Maestro. Se inscribieron varios padres/tutores.

7:25 Anuncios

La Sra. Hohn y la Sra. Valencia compartieron los siguientes anuncios.

- La Evaluación de Necesidades ELAC se dará en febrero o marzo y la fecha de vencimiento es el 20 de febrero. Invitar por favor a TODAS las familias EL a que lo llenen. Viene en español y chino simplificado para el sitio si se solicita.
- Claudia Valencia, Enlace con los Padres
 - School Smarts en Chabot Martes-6:30-8:00 Independent -Jueves 6:00-7:30
 - Padres de estudiantes entrantes a 8o grado a HS en 2/7, hora aproximada 6:00 en la escuela secundaria
 - Gracias por cambiar el horario debido al festival Hispano y Latino en HS el 4/17

Próxima reunión y comentarios acerca de los temas para la orden del día

~~Reunión del 17 de abril de 2019 reprogramada para el 18 de abril de 2019~~

- Planificación de la inscripción para otoño
- Opiniones acerca de la Revisión del Plan Maestro de EL
- Reuniones DELAC
 - Evaluación de necesidades

Castro Valley Unified School District (卡斯特罗瓦利联合学区)

DELAC (学区英语学习者咨询委员会) 会议

学区英语学习者咨询委员会

2019年1月23日

晚 6:15 - 晚 7:30

学区办公室

记录员: April Wong

提供茶点和儿童托管服务

会议纪要

出勤情况:

Olivia Perez、Vanessa Benavides、Maria Lopez、Maria Mendoza、Susan Moran、Nancy Ceja、Jessica LaBang、Ana Carrillo、Claudia Valencia、Fanny Machado、Ivanka Kyuchukova 和 Denise Hohn

DELAC 2018 - 2019 会议日期:

2018年9月12日、2018年10月24日、2019年1月23日、2019年4月以及2019年6月12日

Potluck 聚餐 (学区提供纸巾和水): Canyon (大峡谷中学) - 十月。CVE -- 一月。Vannoy (范诺伊小学) / Creekside (溪畔学校) - 四月。CVHS - 六月。

6:15 欢迎和介绍

- a. Susie Moran (西班牙语翻译)

6:20 议程回顾 ~ 其他议题 -

没有其他议程项目新增至已提交的日程。Jessica LaBang 提议接受无变更的日程。Ivanka Kyuchukova 附议接受日程变更

2018年10月24日回顾 - 会议纪要

已回顾上述提及的会议纪要: 无更正, Maria Mendoza 提议通过纪要, Fanny Machado 附议。会议纪要已批准

6:30 4月17日改期至4月18日

Olivia Perez 提议将4月17日的 DELAC 改到4月18日, 这样家长/监护人就可以参加在 CVHS (卡斯特罗瓦利高中) 举行的拉丁裔颁奖典礼, Jessica LaBang 附议, 提议通过

6:35 重新分类更新

Hohn 女士分享了再分级网站数据, 并解释由于第一年采用的 ELPAC (加利福尼亚州英语语言水平评估) 有新的要求和基准, 所以 RFEP (重新指定水平的英语流利生) 学生数目比过去几年要少。如欲了解特定网站数据, 请参见宣传材料

6:45 差异化援助 - Denise Hohn

Hohn 女士回顾了学区为支持无家可归的学生而采取的措施。学区因这些学生数学分数较低而被加利福尼亚州察觉。学区正和 Alameda County Office of Education（阿拉米达县教育局）合作，完整的报告将在 3 月底的行动计划中提交。

7:15 EL 主要计划目录回顾

- 课题包括
- 小组委员会负责审查各章节并提供反馈
 - 日期：2019 年 2 月 21 日星期四 6:15 - 7:30

Hohn 女士要求家长/监护人以小组为单位对目录进行审查并就必须包含的部分提供反馈。没有新增额外的部分

Hohn 女士邀请家长在 2019 年 2 月 21 日与她一起对主要计划的草案进行审查和编辑。几位家长/监护人已报名参加。

7:25 公告

Hohn 女士和 Valencia 女士介绍了以下公告。

- ELAC（英语学习者咨询委员会）需求评估将在 2 月或 3 月开展，暂定在 2 月 20 日。请鼓励所有的 EL 家庭完成。如果需要，现场提供西班牙语和简体中文。
- Claudia Valencia 和 Parent Liaison
 - Chabot（夏博特）的“School Smarts”（智慧学校）星期二 - 6:30 - 8:00 自主的 - 星期四 6:00 - 7:30
 - 2 月 7 日约 6:00，即将进入高中的 8 年级家长来高中参加活动
 - 感谢将西班牙裔和拉丁裔高中学生的活动改期为 4 月 17 日

下次会议和议程议题意见

~~2019 年 4 月 17 日~~改期至 2019 年 4 月 18 日

- 秋季注册规划
- EL 主要计划审查意见
- ELAC 会议
 - 需求评估